

CLOCK SET UP INSTRUCTIONS

1. Move the clock close to its final location. Make sure the clock is positioned firmly on the floor. Levelers are provided on the bottom of the cabinet. (See figure 1). **WARNING: ENSURE CLOCK IS POSITIONED SQUARE AND FIRM ON THE FLOOR SO THAT IT WILL NOT FALL OVER. ADJUST LEVELERS FOR MAXIMUM STABILITY AND PROPER ALIGNMENT.**

2. Access to the clock's quartz movement, is made in two possible ways; through the front door(s), or through the upper back access panel. If access is not possible through the front door(s), then you will need to remove the upper back access panel. This panel was secured for shipment with retainer clips. (See Figure 2) Turn the retainer clips to allow the back access panel to slide out of the grooves. Replace this panel after set up is complete, and turn the retainer clips to hold it in position.

3. Some clocks have decorative chains and weight shells. The chains are used to support the decorative weight shells, and have been secured for shipment in a bag and are located directly under the quartz movement. As you remove the chains from the bag, please notice each chain has a hook at the end. These hooks are used to hang the decorative weight shells. (See figure 3).

WARNING: KEEP PLASTIC BAGS AND SMALL PARTS AWAY FROM CHILDREN.

QUARTZ MOVEMENT INSTRUCTIONS

SETTING THE TIME

1. Before inserting the batteries (Figure 6), adjust the time to 5:50 by using the Time Setting knob (Figure 6) to rotate the hands **CLOCKWISE**.

2. Install alkaline batteries according to the +/- symbols in the battery holders. (Figure 6) Do not install the batteries on the Pendulum Drive motor at this time. (Figure 7)

3. Set the time by using the Time Setting knob (Figure 6) to rotate the hands **CLOCKWISE**. If setting the time for PM, make sure the hour hand passes through 12 o'clock noon until the desired time is shown. While setting the time, it is normal to hear sounds from the movement or speaker. Continue advancing the time until the correct time is shown. Once the time is set, the melody will adjust to the time selected, however, it is important that the clock movement be allowed to operate for at least one hour for the chime sequence to become fully functional. The clock may chime out of sequence during the first hour of operation. The quartz movement is highly accurate and has been adjusted at the factory for precise time keeping.

SETTING THE MELODY (SEE FIGURE 6)

SELECT: Use the chime **SELECT** switch to select the chime melody according to the following settings:

4X4 WESTMINSTER = Westminster melody and Hour Strike on the hour. Additionally $\frac{1}{4}$ of the melody at quarter past the hour, $\frac{1}{2}$ the melody at half past the hour, $\frac{3}{4}$ of the melody at three-quarters past the hour, and the full melody on the hour.

4X4 AVE MARIA = Ave Maria melody and Hour Strike on the hour. Additionally $\frac{1}{4}$ of the melody at quarter past the hour, $\frac{1}{2}$ the melody at half past the hour, $\frac{3}{4}$ of the melody at three-quarters past the hour, and the full melody on the hour.

WESTMINSTER = Westminster melody and Hour Strike on the hour. No $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{3}{4}$ melody during the hour.
BIM BAM = Bim Bam strike on the hour (i.e. at 1 o'clock, 1 strike of "bim-bam", at 2 o'clock then 2 strike of "bim-bam", etc.) No melody.

VOLUME CONTROL (SEE FIGURE 6)

VOLUME: Turn the Volume Control Knob to adjust the volume.

SOUND: Use the **SOUND** switch to select the sound options according to the following settings:

PM11:00-AM5:45 NIGHT OFF = turns off the chime melody and strike from 11:00PM to 5:45AM
(Automatic Nighttime volume shut-off)
24 Hr ON = the chime melody and strike are always ON
OFF = the chime melody and strike are always OFF

OTHER FEATURES (SEE FIGURE 6)

MONITOR: Press the **MONITOR** button to demonstrate the hourly chime melody.

SET: Advances the hour strike count without advancing the time shown on the clock. Hour strike may not match time shown on clock after pressing the SET button.

RESET: Resets the next hour strike count to 6:00AM. If after at least one hour, the hour strike count does not match the time:
- set the time to 5:50 by using the Time Setting knob to rotate the hands **CLOCKWISE**
- press the **RESET** button
- set the time to the desired time by using the Time Setting knob to rotate the hands **CLOCKWISE**
(If setting PM time, make sure the hour hand passes through 12 o'clock noon until the desired time is shown.)

PENDULUM SET-UP (for pendulum movements only)

1. Release the Pendulum Guide from the Transport-Locking Pin (Figure 7) by gently pushing it sideways, allowing the guide to hang freely.
2. Hang the pendulum on the pendulum guide. (Figure 4 & Figure 7)
3. Install alkaline batteries for pendulum drive. (Figure 7)
4. Move the pendulum to the far left of center and release. (Figure 5)
5. Let the clock operate a few minutes until the pendulum settles into an even swinging motion.

BATTERY REPLACEMENT

If the clock begins to lose time, chime weakens, or pendulum stops to swing, this is the sign of weak or exhausted batteries. Replace with new alkaline batteries.

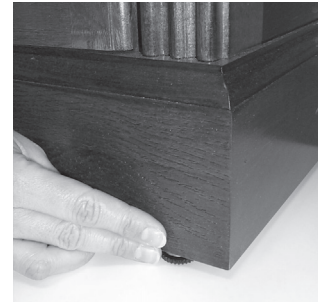


FIGURE 1
FIGURA 1
ABBILDUNG 1



FIGURE 2
FIGURA 2
ABBILDUNG 2



FIGURE 3
FIGURA 3
ABBILDUNG 3

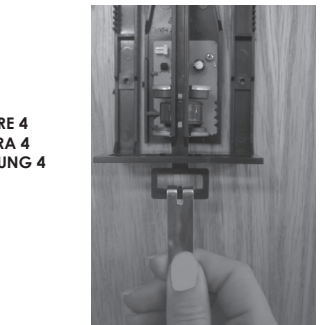


FIGURE 4
FIGURA 4
ABBILDUNG 4

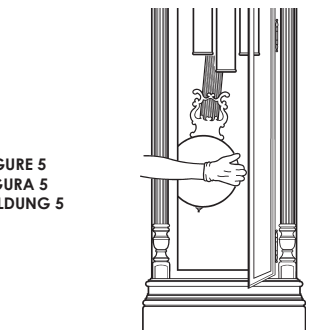
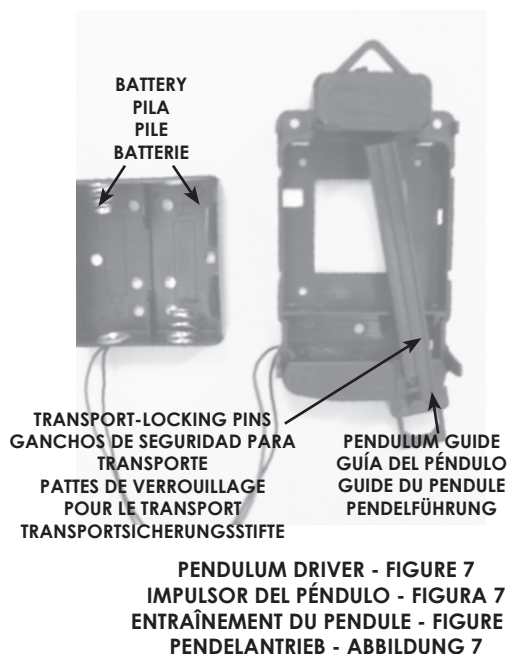
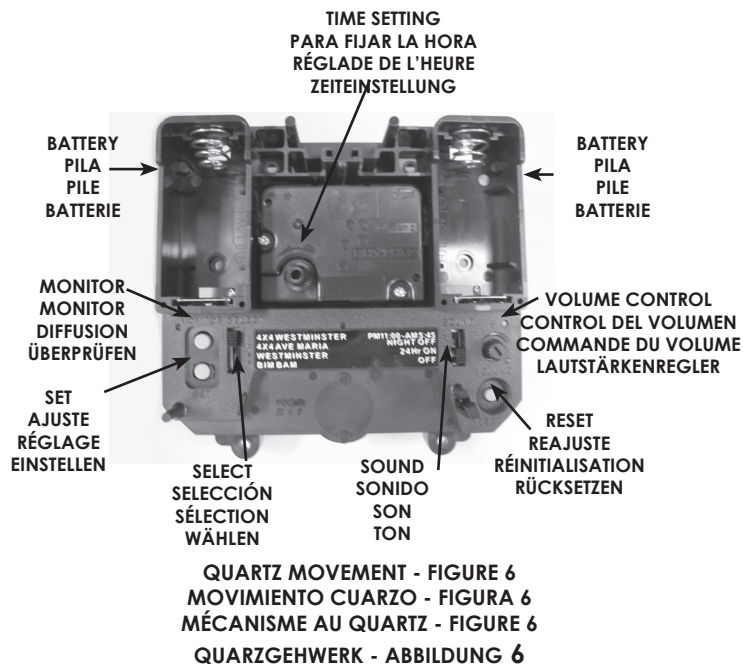


FIGURE 5
FIGURA 5
ABBILDUNG 5



LIMITED WARRANTY

This warranty is our promise and commitment that our products have been manufactured using the finest materials and have been thoroughly inspected prior to being shipped from our facilities. Floor clocks are warranted to the original consumer or recipient to be free from manufacturing defects in materials and workmanship under normal use, conditions and service from the date of purchase for a period of 2 Years. Fountain floor clocks are warranted to the original consumer or recipient to be free from manufacturing defects in materials and workmanship under normal use, conditions and service from the date of purchase for a period of 1 Year.

This warranty does not include: damage to product or components resulting from abuse, accident, alteration, or climatic/environmental conditions; damage resulting from normal wear and tear, misuse, or unauthorized repair; natural variations in wood grain or changes in surface finishes due to aging or exposure to light. The company's obligation under this warranty shall be limited to repairing the product or component, or at its option, replacing it with a new product or component. A copy of the sales receipt or other comparable proof of original purchase is required to obtain warranty service. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or the limitation on how long an implied warranty lasts so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Freight Damage

By accepting our product for shipment, the carrier acknowledges that the product is in First Class condition. By signing (or someone else signing on your behalf) to accept the shipment, you acknowledge that the product has been received in the same First Class condition as shipped. If the carton is crushed or otherwise damaged, instruct the driver to note the damage on the freight bill and file a claim immediately with the carrier. For your protection, we suggest that you inspect all merchandise at the time of delivery, before signing the Bill-of-Lading. When you or your representative signs without noting any damage, shortages or exceptions, you accept and own the merchandise, as delivered.

Concealed Freight Damage

Report any damage directly to the carrier immediately. Some carriers require damage to be reported within as little as 2-3 days of the delivery. Should damage be discovered after delivery, you (the consignee) are responsible for filing a written Concealed Damage Claim with the carrier, requesting the carrier to make an inspection and create a damage report. Filing this claim is your responsibility, however, we will help you with the process and act as your advocate in reaching a satisfactory resolution with the carrier.

THE COMPANY DISCLAIMS ANY LIABILITY FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF BREACH OF THIS WARRANTY OR ANY IMPLIED WARRANTY. IMPLIED WARRANTIES ON THIS PRODUCT SHALL BE IN EFFECT ONLY FOR THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY SET FORTH ABOVE AND THEREAFTER, THERE SHALL BE NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, (INCLUDING MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE), ON THIS PRODUCT.

In the unlikely event that your product appears to be malfunctioning or requires repair within the warranty period, please contact your retailer or the company who provided the item if it was an award. They will be your first resource for information regarding your warranty and service options.

If your floor clock is more than two years old from the date of purchase or receipt as an award, your product is no longer under the manufacturer's warranty. Support for products that are no longer under warranty is available through the "Help Center" at www.howardmiller.com.

We recommend that you carefully read and follow all instructions provided with your Howard Miller product before pursuing service. These instructions will provide detailed information to answer most questions.

To find additional information regarding your product, to order parts or to find a service center, please go to the "Help Center" located at www.howardmiller.com. The "Help Center" also has links to product manuals, instructions, videos and frequently asked questions.

Before contacting your retailer, award provider or a service center, please have the following information available. The model number and serial number can be found on the Product Information Label which is normally on the back or bottom of the product.

Model Number: _____ Serial Number: _____
Date Purchased: _____ Where Purchased: _____

If your floor clock was shipped directly to you, it is your responsibility to report freight loss or damage to the carrier and your retailer or award provider. If the carton indicates signs of "visible damage", instruct the driver to note the damage on the freight bill. If damage is found after the item has been delivered, notify your retailer or award provider and the carrier immediately. Many carriers require notification within 2 days. Failure to notify the carrier within their required time frame may waive your rights to a damage claim and you may be liable for the damage.

RELOJ DE PISO

MOVIMIENTO E INSTRUCCIONES DEL PÉNDULO DE CUARZO

Instrucciones de preparación del reloj

1. Mueva el reloj cerca de su ubicación final. Asegúrese que el reloj esté bien parado sobre el piso. Se proveen niveladores en la parte inferior del gabinete. (Vea la Figura 1). **ADVERTENCIA: ASEGURESE QUE EL RELOJ ESTE VERTICAL Y FIRME SOBRE EL PISO DE MANERA QUE NO PUEDA VOLCARSE. AJUSTE LOS NIVELADORES PARA UNA ESTABILIDAD MAXIMA Y UNA BUENA ALINEACION.**

2. El acceso al movimiento del cuarzo del reloj es posible de dos maneras; a través de la(s) puerta(s) del frente, o a través del panel de acceso de la parte posterior superior. Si el acceso no es posible a través de la(s) puerta(s) del frente, entonces tendrá que abrir el panel de acceso de la parte posterior superior. Este panel se aseguró para su envío con ganchos de retención. (Vea las Figuras 2 y 3). Gire los ganchos de retención para permitir que el panel de acceso se deslice hacia fuera por las ranuras. Coloque el panel nuevamente en su lugar al terminar los ajustes, y gire los ganchos de retención para sostenerlo en posición.

3. Algunos relojes tienen cadenas y cubiertas decorativas de las pesas.

Las cadenas se usan para sostener las cubiertas decorativas de las pesas, y se han asegurado para el transporte en una bolsa y están ubicadas directamente debajo del mecanismo de cuarzo. A medida que usted extrae las cadenas de la bolsa, por favor note que cada cadena tiene un gancho en el extremo. Esos ganchos se usan para suspender las cubiertas decorativas de las pesas, (Vea la figura 4).

ADVERTENCIA: MANTENGA LAS BOLSAS PLASTICAS Y LAS PIEZAS PEQUEÑAS ALEJADAS DE LOS NIÑOS.

INSTRUCCIONES DEL MECANISMO DE CUARZO

CÓMO FIJAR LA HORA

1. Antes de insertar las pilas (Figura 6), fije la hora a 5:50 usando la perilla para Fijar la Hora (Figura 6) para girar las manillas EN SENTIDO HORARIO.

2. Instale pilas alcalinas de acuerdo con los símbolos de soporte de batería +/- (Figura 6).

No ponga las pilas en el motor del Impulsor del Péndulo por ahora (Figura 7).

3. Fije la hora usando la perilla para Fijar la Hora (Figura 6) para girar las manillas EN SENTIDO HORARIO. Si está fijando la hora para la tarde, asegúrese que las manillas pasen por las 12 de mediodía hasta llegar a la hora deseada. Cuando se fija la hora es normal oír sonidos sea del movimiento o del altoparlante. Siga avanzando hasta que vea la hora correcta. Una vez fijada la hora, la melodía se ajustará a la hora seleccionada; sin embargo, es importante dejar que el movimiento del reloj funcione por lo menos una hora para que la secuencia del repique se convierta en algo totalmente funcional. El reloj puede repicar fuera de secuencia durante la primera hora de funcionamiento. El movimiento de cuarzo es muy preciso y ha sido fijado en fábrica para que indique la hora exacta.

COMO PROGRAMAR LA MELODÍA (VEA LA FIGURA 6)

SELECCIÓN: Use el interruptor SELECT para seleccionar la melodía de repique de acuerdo a las siguientes programaciones:

4X4 WESTMINSTER = Melodía Westminster y Repique de Hora cada hora. Además $\frac{1}{4}$ de la melodía quince minutos pasada la hora, $\frac{1}{2}$ melodía a la media hora, $\frac{3}{4}$ de la melodía a los tres cuartos de hora, y toda la melodía a la hora exacta.

4X4 AVE MARIA = Melodía Ave María y Repique de Hora cada hora. Además $\frac{1}{4}$ de la melodía quince minutos pasada la hora, $\frac{1}{2}$ melodía a la media hora, $\frac{3}{4}$ de la melodía a los tres cuartos de hora, y toda la melodía a la hora exacta.

WESTMINSTER = Melodía Westminster y Repique de Hora cada hora. No hay repique de melodía a $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$, $\frac{3}{4}$ de hora durante la hora.

BIM BAM = Repique Bim Bam cada hora (es decir, a la 1 en punto, 1 repique de "bim-bam", a las 2 en punto 2 repiques de "bim-bam", etc.) No hay melodía.

CONTROL DEL VOLUMEN (VEA LA FIGURA 6)

VOLUMEN: Gire la perilla de control de volumen para controlar el volumen.

SONIDO: Use el interruptor de SONIDO (SOUND) para seleccionar las opciones de sonido de acuerdo a los siguientes ajustes:

PM11:00-AM5:45 NIGHT OFF = Apaga la melodía de la campana y el repique desde las 11:00PM a las 5:45AM

(Apague automático del volumen durante la noche)

24 Hr ON = La melodía de la campana y el repique están siempre ACTIVADOS (ON)

OFF = La melodía de la campana y el repique están siempre DESACTIVADOS (OFF)

OTRAS CARACTERÍSTICAS (VEA LA FIGURA 6)

MONITOR: Pulse el botón del MONITOR para probar la melodía horaria de la campana.

AJUSTE: Avanza el número de repique de las horas sin cambiar la hora que muestra el reloj. El repique de la hora puede no corresponder a la hora que indica el reloj luego de pulsar el botón de AJUSTE (SET).

REAJUSTE: Reajuste el repique de la próxima hora para las 6:00AM. Si después de una hora el repique horario no corresponde a la hora:

- fije la hora a las 5:50 usando la perilla que fija la hora para girar las manillas en SENTIDO HORARIO

- Pulse el botón de REAJUSTE (RESET)

- Fije la hora a la hora deseada usando la perilla que fija la hora para girar las manillas en SENTIDO HORARIO

(Si está fijando la hora para la tarde, asegúrese que las manillas pasen por las 12 de mediodía hasta llegar a la hora deseada).

CÓMO PROGRAMAR EL PÉNDULO (sólo para el movimiento del péndulo)

1. Retire la espiga de traba de transporte (Figura 7) para liberar la guía del péndulo empujando despacio hacia los lados para dejar que la guía cuelgue libremente.

2. Cuelgue el péndulo de la guía del péndulo. (Figura 4 y Figura 7)

3. Instale pilas alcalinas en el impulsor del péndulo. (Figura 7)

4. Mueva el péndulo al extremo izquierdo desde el centro y suéltelo. (Figura 5)

5. Deje que el reloj funcione por unos pocos minutos hasta que el péndulo obtenga un movimiento oscilatorio uniforme.

CAMBIO DE LA PILA

Si el reloj se empieza a atrasar, el sonido se debilita, o el péndulo deja de columpiarse, ésta es una señal de baterías bajas o descargadas. Cambie las baterías.

GARANTIA LIMITADA

Esta garantía es nuestra promesa y compromiso que nuestros productos se han fabricado utilizando los mejores materiales y han sido inspeccionados minuciosamente antes de ser enviados desde nuestras instalaciones. Los relojes de suelo están garantizados para el consumidor original o el destinatario de estar libre de defectos de fabricación en materiales y mano de obra en condiciones normales de uso, y el servicio a partir de la fecha de compra por un período de 2 años. Los relojes de suelo de la fuente están garantizados para el consumidor original o el destinatario de estar libre de defectos de fabricación en materiales y mano de obra en condiciones normales de uso, y el servicio a partir de la fecha de compra por un período de 1 año.

Esta garantía no incluye: daños al producto o componentes resultantes de abuso, accidente, alteración o condiciones climáticas / ambientales; Daños resultantes del desgaste normal, uso indebido o reparación no autorizada; Variaciones naturales en el grano de la madera o cambios en los acabados superficiales debido al envejecimiento o a la exposición a la luz. La obligación de la compañía bajo esta garantía se limitará a reparar el producto o componente, o a su opción, reemplazándolo con un nuevo producto o componente. Se requiere una copia del recibo de compra u otro comprobante comparable de la compra original para obtener el servicio de garantía. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes o la limitación de cuánto tiempo dura una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Daño de la carga

Al aceptar nuestro producto para el envío, el transportista reconoce que el producto está en condiciones de Primera Clase. Al firmar (o cualquier otra persona que firme en su nombre) para aceptar el envío, usted reconoce que el producto ha sido recibido en la misma condición de Primera Clase que se envió. Si el cartón es triturado o dañado de otra manera, indique al conductor que note el daño en la factura de carga y presente una reclamación inmediatamente con el transportista. Para su protección, le sugerimos que inspeccione todas las mercancías en el momento de la entrega, antes de firmar el conocimiento de embarque. Cuando usted o su representante firma sin notar ningún daño, escasez o excepción, acepta y posee la mercancía, tal como se entrega.

Daños ocultos en la carga

Informe inmediatamente cualquier daño al transportista. Algunos portadores requieren que se notifiquen los daños dentro de tan sólo 2-3 días después del parto. Si se descubren daños después de la entrega, usted (el consignatario) es responsable de presentar una reclamación por daños ocultos por escrito al transportista, solicitando al transportista que realice una inspección y cree un informe de daños. La presentación de esta reclamación es su responsabilidad, sin embargo, le ayudaremos con el proceso y actuaremos como su defensor para alcanzar una resolución satisfactoria con el transportista.

LA COMPAÑÍA RENUNCIA A CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES QUE SURJAN POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE ESTE PRODUCTO SERÁN EN EFECTO SÓLO POR LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPRESA ESTABLECIDA ANTERIORMENTE Y DESPUÉS DE LO SIGUIENTE, NO EXISTIRÁ NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA (INCLUYENDO COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR).

En el caso improbable de que su producto aparezca estar defectuoso o requiera reparación dentro del período de garantía, comuníquese con su distribuidor o con la empresa que proporcionó el artículo si se trataba de un premio. Ellos serán su primer recurso para obtener información sobre sus opciones de garantía y servicio.

Si su reloj de piso tiene más de dos años de antigüedad desde la fecha de compra o recibo como un premio, su producto ya no está bajo la garantía del fabricante. El soporte para productos que ya no están bajo garantía está disponible a través del "Centro de ayuda" en www.howardmiller.com.

Le recomendamos que lea y siga cuidadosamente todas las instrucciones proporcionadas con su producto Howard Miller antes de continuar con el servicio. Estas instrucciones proporcionarán información detallada para responder a la mayoría de las preguntas.

Para encontrar información adicional con respecto a su producto, para pedir piezas o para encontrar un centro de servicio, diríjase al "Centro de ayuda" ubicado en www.howardmiller.com. El "Centro de ayuda" también contiene enlaces a manuales de producto, instrucciones, videos y preguntas frecuentes.

Antes de ponerse en contacto con su distribuidor, proveedor de premios o un centro de servicio, por favor tenga disponible la siguiente información. El número de modelo y el número de serie se encuentran en la etiqueta de información del producto, que normalmente se encuentra en la parte posterior o inferior del producto.

Número de modelo: _____ Número de serie: _____
Fecha de compra: _____ Donde se adquirió: _____

Si su reloj de piso se envió directamente a usted, es su responsabilidad de informar de pérdida de carga o daños al transportista y su minorista o proveedor de premios. Si la caja indica signos de "daño visible", indique al conductor que note el daño en la factura de carga. Si el daño se encuentra después de que el artículo ha sido entregado, notifique a su minorista o proveedor de premios y el transportista de inmediato. Muchos transportistas requieren notificación dentro de 2 días. Si no notifica al transportista dentro de los plazos requeridos, puede renunciar a sus derechos a una reclamación por daños y usted puede ser responsable por el daño.



www.howardmiller.com

HORLOGE

INSTRUCTIONS POUR LE MOUVEMENT AU QUARTZ ET LE PENDULE QUARTZ

Instructions d'installation de l'horloge

1. Placer l'horloge à son emplacement définitif. S'assurer de la ferme stabilité de l'horloge sur le sol. Des dispositifs de mise à niveau sont prévus sur le dessous de l'armoire (voir la figure 1). **AVERTISSEMENT:** S'ASSURER QUE L'HORLOGE SE TIENT FERME ET DROITE SUR LE SOL ET QU'ELLE NE RISQUE PAS DE BASCULER. AJUSTER LES DISPOSITIFS DE MISE À NIVEAU POUR GARANTIR LE MAXIMUM DE STABILITÉ ET L'ALIGNEMENT ADÉQUAT.

2. Il existe deux moyens d'avoir accès au mouvement au quartz : par la porte avant ou par le panneau d'accès arrière supérieur. S'il n'est pas possible d'avoir accès par la porte avant, il faut enlever le panneau d'accès arrière supérieur. Pour l'expédition, ce panneau a été maintenu en place par des pattes de retenue (figure 2 et figure 3). Tourner les pattes de retenue pour permettre au panneau arrière de glisser dans les rainures. Remettre le panneau en place après avoir fait l'installation et tourner les pattes de retenue pour le maintenir en position.

3. Certaines horloges sont décorées de chaînes et de tubes simulant les contre-poids. Les chaînes servent à soutenir les tubes contre-poids décoratifs et ont été placées dans un sac pour le transport, directement sous le mouvement à quartz. Lors du retrait des chaînes du sac, noter que chacune d'elles est munie d'un crochet à son extrémité. Ces crochets permettent de suspendre les tubes contre-poids décoratifs (voir la figure 4).

AVERTISSEMENT: TENIR LES SACS EN PLASTIQUE ET LES PETITES PIÈCES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU MOUVEMENT À QUARTZ

RÉGLAGE DE L'HEURE

1. Avant d'insérer les piles (Figure 6), rajustez l'heure à 5 h 50 au moyen du bouton de réglage de l'heure (Time Setting – Figure 6) en faisant tourner les aiguilles dans le **SENS HORAIRE**.

2. Installez des piles alcalines dans le porte-piles en respectant les symboles « +/- » indiqués (Figure 6). N'installez pas de piles dans l'entraînement du pendule pour le moment (Figure 7).

3. Réglez l'heure au moyen du bouton de réglage de l'heure (Time Setting) en faisant tourner les aiguilles dans le **SENS HORAIRE**. Pour choisir l'heure passée midi, assurez-vous que les aiguilles dépassent l'heure du midi, jusqu'à l'heure souhaitée. Au moment de régler l'heure, il est normal que le mécanisme de l'appareil ou le haut-parleur émette des sons. Continuez de faire progresser les aiguilles jusqu'à ce que l'heure souhaitée s'affiche. Une fois l'heure réglée, la mélodie s'adapte à l'heure indiquée; toutefois, **il est important que le mécanisme de l'horloge ait l'occasion de fonctionner pendant au moins une heure** pour la séquence du carillon devienne totalement fonctionnelle. Il se peut que l'horloge ne sonne pas correctement au cours de la première heure de fonctionnement. Le mécanisme au quartz est extrêmement précis et a été réglé en usine pour conserver l'heure avec précision.

RÉGLAGE DE LA MÉLODIE (VOIR LA FIGURE 6)

SÉLECTION : Utilisez le commutateur SELECT du carillon pour sélectionner la mélodie en fonction des paramètres suivants :

4X4 WESTMINSTER = Mélodie Westminster et sonnerie aux heures. De plus, le quart de la mélodie est diffusée à l'heure plus 15 minutes, la moitié à l'heure plus 30 minutes et les trois-quarts à l'heure plus 45 minutes. Chaque heure, la mélodie est diffusée au complet.

4X4 AVE MARIA = Mélodie Ave Maria et sonnerie aux heures. De plus, le quart de la mélodie est diffusée à l'heure plus 15 minutes, la moitié à l'heure plus 30 minutes et les trois-quarts à l'heure plus 45 minutes. Chaque heure, la mélodie est diffusée au complet.

WESTMINSTER = Mélodie Westminster et sonnerie aux heures. Aucune diffusion de mélodie aux 15, 30 et 45 minutes après l'heure.

BIM BAM = Sonnerie de type « Bim Bam » aux heures (p. ex. : un « Bim Bam » à une heure, deux « Bim Bam » à deux heures, etc.). Aucune diffusion de mélodie.

COMMANDE DU VOLUME (VOIR LA FIGURE 6)

VOLUME : Tournez le bouton de réglage pour régler le volume.

SON : Utilisez le commutateur SOUND pour sélectionner les options en fonction des paramètres suivants :

PM11:00-AM5:45 NIGHT OFF = Désactive la diffusion de la mélodie et la sonnerie entre 23 h et 5 h 45.

(coupure automatique du volume pendant la nuit)

24 Hr ON = Diffusion de la mélodie et sonnerie des heures toujours ACTIVÉES.

OFF = Diffusion de la mélodie et sonnerie des heures toujours DÉSACTIVÉES.

AUTRES CARACTÉRISTIQUES (VOIR LA FIGURE 6)

DIFFUSION : Appuyez sur le bouton MONITOR pour diffuser la mélodie horaire.

RÉGLAGE: Devance la sonnerie des heures sans modifier l'heure affichée par l'horloge. Le nombre de sonneries pourrait ne pas correspondre à l'heure après que vous appuyez sur le bouton SET.

RÉINITIALISATION : Remplace la prochaine sonnerie des heures à 6 h. Si, après une heure, la sonnerie des heures ne correspond pas à l'heure :

- Réglez l'heure à 5 h 50 au moyen du bouton Time Setting pour faire tourner les aiguilles dans le SENS HORAIRE.

- Appuyez sur le bouton RESET.

- Réglez l'horloge à l'heure souhaitée au moyen du bouton Time Setting pour faire tourner les aiguilles dans le SENS HORAIRE.

(Pour choisir l'heure passée midi, assurez-vous que les aiguilles dépassent l'heure du midi, jusqu'à l'heure souhaitée.)

RÉGLAGE DU PENDULE (pour le déplacement du pendule seulement)

1. Retirez la tige de verrouillage de transport (Figure 7) pour libérer le guide du pendule en la poussant doucement de côté pour permettre au guide de pendre librement.

2. Suspendez le pendule au guide du pendule (Figure 4 et Figure 7).

3. Installez des piles alcalines pour l'entraînement du pendule (Figure 7).

4. Déplacez le pendule à l'extrême gauche par rapport au centre, puis relâchez-le (Figure 5).

5. Laissez fonctionner l'horloge pendant quelques minutes, le temps que le pendule acquiert un mouvement de balancier.

REMPLACEMENT DES PILES

L'horloge qui prend du retard, la sonnerie qui s'affaiblit ou le pendule qui s'arrête sont un signe que les batteries sont faibles ou usées. Remplacer les piles.

GARANTIE LIMITÉE

Cette garantie est notre promesse et l'engagement que nos produits ont été fabriqués en utilisant les meilleurs matériaux et ont été soigneusement inspectés avant d'être expédiés de nos installations. Les horloges de plancher sont garanties au consommateur ou au destinataire originaux contre tout défaut de fabrication des matériaux et de la main-d'œuvre dans des conditions normales d'utilisation et de service à compter de la date d'achat pour une période de 2 ans. Les horloges au sol de la fontaine sont garanties au consommateur ou au destinataire originaux contre toute défectuosité de fabrication et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service à compter de la date d'achat pour une période d'un an.

Cette garantie ne comprend pas: les dommages au produit ou aux composants résultant d'abus, d'accident, d'altération ou de conditions climatiques / environnementales; Les dommages résultant d'une usure normale, d'une mauvaise utilisation ou d'une réparation non autorisée; Des variations naturelles du grain du bois ou des changements dans les finitions de surface dues au vieillissement ou à l'exposition à la lumière. L'obligation de la société en vertu de cette garantie est limitée à la réparation du produit ou composant, ou à son choix, en le remplaçant par un nouveau produit ou composant. Une copie du reçu de vente ou autre preuve comparable d'achat original est requise pour obtenir le service de garantie. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Dommmages de fret

En acceptant notre produit pour l'expédition, le transporteur reconnaît que le produit est en première classe. En signant (ou une autre personne signant en votre nom) pour accepter l'expédition, vous reconnaissez que le produit a été reçu dans la même condition de première classe que celle expédiée. Si le carton est écrasé ou endommagé, demandez au conducteur de noter les dommages sur la facture de fret et de déposer une réclamation immédiatement auprès du transporteur. Pour votre protection, nous vous suggérons d'inspecter toutes les marchandises au moment de la livraison, avant de signer le consécuteur. Lorsque vous ou votre représentant signez sans remarquer des dommages, des pénuries ou des exceptions, vous acceptez et possédez la marchandise livrée.

Dégâts de fret dissimulé

Signalez tout dommage directement au transporteur immédiatement. Certains transporteurs nécessitent des dommages à être signalé dans aussi peu que 2-3 jours de la livraison. Si des dommages sont découverts après la livraison, vous (le destinataire) est responsable de déposer une réclamation écrite de dommages cachés auprès du transporteur, en demandant au transporteur de faire une inspection et de créer un rapport de dommage. Le dépôt de cette réclamation est de votre responsabilité, cependant, nous vous aiderons avec le processus et agissons en tant que votre avocat pour parvenir à une résolution satisfaisante avec le transporteur.

LA SOCIÉTÉ DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DÉCOULANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE. LES GARANTIES IMPLICITES SUR CE PRODUIT NE SERONT EN VIGUEUR QUE POUR LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE DÉCRIT CI-DESSUS ET CI-DESSUS, IL N'Y AURAIT AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, (Y COMPRIS QUALITÉ MARCHANDE OU ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER).

Dans le cas improbable où votre produit semble présenter un dysfonctionnement ou nécessite une réparation pendant la période de garantie, veuillez contacter votre revendeur ou la société qui a fourni l'article s'il s'agissait d'une récompense. Ils seront votre première ressource pour des informations concernant vos options de garantie et de service.

Si votre horloge de plancher est plus de deux ans à partir de la date d'achat ou de la réception comme un prix, votre produit n'est plus sous la garantie du fabricant. Le support des produits qui ne sont plus sous garantie est disponible via le «Centre d'aide» à www.howardmiller.com.

Nous vous recommandons de lire attentivement et de suivre toutes les instructions fournies avec votre produit Howard Miller avant de poursuivre le service. Ces instructions fourniront des informations détaillées pour répondre à la plupart des questions.

Pour trouver des informations supplémentaires concernant votre produit, commander des pièces ou trouver un centre de service, rendez-vous au «Centre d'aide», à l'adresse www.howardmiller.com. Le «Centre d'aide» contient également des liens vers des manuels, des instructions, des vidéos et des questions fréquemment posées.

Avant de contacter votre revendeur, votre fournisseur ou un centre de service, veuillez disposer des informations suivantes. Le numéro de modèle et le numéro de série se trouvent sur l'étiquette d'information du produit qui se trouve normalement au dos ou au bas du produit.

Numéro de modèle: _____ Numéro de série: _____
Date d'achat: _____ Lieu d'achat: _____

Si votre horloge de plancher a été expédiée directement à vous, il est de votre responsabilité de signaler la perte de fret ou de dommages au transporteur et votre détaillant ou fournisseur de prix. Si le carton indique des signes de «dommages visibles», demandez au conducteur de noter les dommages sur la facture de fret. Si des dommages sont constatés après la livraison de l'article, veuillez aviser immédiatement votre détaillant ou votre fournisseur de services. De nombreux transporteurs ont besoin d'une notification dans les 2 jours. Le défaut d'aviser le transporteur dans les délais requis peut renoncer à vos droits à une réclamation de dommages et vous pouvez être responsable des dommages.



www.howardmiller.com

STANDUHR

QUARZ-GEHWERK UND PENDEL - ANLEITUNGEN

Anweisungen zum Aufstellen der Uhr

1. Stellen Sie die Uhr nahe ihres endgültigen Aufstellortes. Achten Sie darauf, dass die Uhr fest auf dem Boden steht. Unter dem Gehäuse befinden sich Nivellierfüße (siehe Abbildung 1). **WARNUNG:** ACHTEN SIE DARAUF, DASS DIE UHR GERADE UND FEST AUF DEM BODEN STEHT UND NICHT UMFALLEN KANN. JUSTIEREN SIE DIE NIVELLIERFÜSSE FÜR MAXIMALE STABILITÄT UND RICHTIGE AUSRICHTUNG.
2. Das Quarz-Gehtwerk der Uhr kann auf zwei Arten erreicht werden: durch die Frontklappe(n) oder durch die obere Abdeckplatte an der Rückseite der Uhr. Sollte der Zugang durch die Frontklappe(n) nicht möglich sein, muss die obere Abdeckplatte an der Rückseite entfernt werden. Diese Abdeckplatte wurde zum Transport mit Sicherungsclips gesichert (siehe Abb. 2 und Abb. 3). Die Sicherungsclips drehen, damit die Abdeckplatte aus den Nuten herausgeschoben werden kann. Diese Platte muss nach der Einstellung wieder angebracht werden. Dazu müssen die Sicherungsclips wieder in die Haltestellung gedreht werden.
3. Einige Uhren sind mit dekorativen Ketten und Gewichten ausgestattet. Die Ketten halten die dekorativen Gewichte. Sie wurden für den sicheren Transport in einem Beutel verpackt und befinden sich direkt unter dem Quarzgehtwerk. Bitte beachten Sie beim Entnehmen der Ketten aus dem Beutel, dass jede am Ende mit einem Haken versehen ist, die zum Aufhängen der Gewichte (siehe Abbildung 4) dienen.

WARNUNG: PLASTIKBEUTEL UND KLEINTEILE VON KINDERN FERNHALTEN.

ANLEITUNG ZUM QUARZGEHWERK

ZEITEINSTELLUNG

1. Stellen Sie vor dem Einlegen der Batterie (Abbildung 6) die Uhrzeit auf 5.50. Drehen Sie hierzu die Zeiger mit dem Uhrzeiteinstellknopf (Abbildung 6) nach RECHTS.
2. Legen Sie Alkali Batterien gemäß den +/- Symbolen in die Batteriehalter ein (Abbildung 6).
Legen Sie noch nicht die Batterien für den Antriebsmotor des Pendels ein (Abbildung 7).
3. Drehen Sie die Zeiger mit dem Uhrzeiteinstellknopf (Abbildung 6) nach **RECHTS**, um die Uhrzeit einzustellen. Achten Sie beim Einstellen der Nachmittagszeit darauf, dass der Stundenzeiger die 12-Uhr-Stellung überschreitet, bis die gewünschte Zeit angezeigt wird. Beim Einstellen der Uhrzeit ertönen vom Gehwerk oder Lautsprecher Geräusche. Das ist normal. Fahren Sie mit der Zeiteinstellung so lange fort, bis die korrekte Uhrzeit angezeigt wird. Das Abspielen der Melodie passt sich automatisch der eingestellten Zeit an. Nachdem Sie die Uhrzeit eingestellt haben, ist es wichtig, dass Sie das Gehwerk der Uhr mindestens eine Stunde laufen lassen, damit sich die Tonsequenz richtig einstellen kann. Während der ersten Betriebsstunde kann eine falsche Tonsequenz auftreten. Das Quarzgehtwerk ist äußerst genau und wurde werkseitig zur präzisen Zeitgebung eingestellt.

MELODIEEINSTELLUNG (SIEHE ABBILDUNG 6)

WÄHLEN: Verwenden Sie den WAHL-Schalter, um die Melodie gemäß den folgenden Einstellungen auszuwählen:

4X4 WESTMINSTER = Westminster-Melodie und voller Stundenschlag. Außerdem wird $\frac{1}{4}$ der Melodie um Viertel nach der vollen Stunde, die $\frac{1}{2}$ Melodie zur halben Stunde, $\frac{3}{4}$ der Melodie zur Dreiviertelstunde und die ganze Melodie zur vollen Stunde gespielt.

4X4 AVE MARIA = Ave Maria-Melodie und voller Stundenschlag. Außerdem wird $\frac{1}{4}$ der Melodie um Viertel nach der vollen Stunde, die $\frac{1}{2}$ Melodie zur halben Stunde, $\frac{3}{4}$ der Melodie zur Dreiviertelstunde und die ganze Melodie zur vollen Stunde gespielt.

WESTMINSTER = Westminster-Melodie und voller Stundenschlag. Kein Spielen der $\frac{1}{4}$ -, $\frac{1}{2}$ - und $\frac{3}{4}$ -Melodie während Stunde.

BIM BAM = „Bimbam“-Schlag zur vollen Stunde (d. h. um 1 Uhr ein „Bimbam“-Schlag, um 2 Uhr zwei „Bimbam“-Schläge usw.) Keine Melodie.

LAUTSTÄRKENREGELUNG (SIEHE ABBILDUNG 6)

LAUTSTÄRKE: Die Lautstärke kann durch Drehen des Lautstärkenreglers justiert werden.

TON: Verwenden Sie den TON-Schalter, um die Tonoptionen gemäß den folgenden Einstellungen auszuwählen:

23.00 bis 5.45 Uhr NACHT-ABSCHALTFUNKTION = Melodie und Stundenschlag werden zwischen 23.00 und 5.45 Uhr ausgeschaltet
(automatische Stummschaltung für die Nacht)

24 Std. EIN = Melodie und Stundenschlag sind immer EINGESCHALTET

AUS = Melodie und Stundenschlag sind immer AUSGESCHALTET

ANDERE FUNKTIONEN (SIEHE ABBILDUNG 6)

ÜBERPRÜFEN: Drücken Sie den PRÜFKNOPF, um die stündlich ertönende Melodie zu hören.

EINSTELLEN: Mit dieser Funktion wird der Stundenschlag eingestellt, ohne dass die angezeigte Uhrzeit geändert wird. Nach Drücken des EINSTELLKNOPFES entspricht der Stundenschlag evtl. nicht der angezeigten Uhrzeit.

RÜCKSETZEN: Diese Funktion setzt den nächsten Stundenschlag auf 6.00 Uhr zurück. Wenn nach mindestens einer Stunde der Stundenschlag nicht der Uhrzeit entspricht:

- Drehen Sie die Zeiger mit dem Uhrzeiteinstellknopf nach RECHTS, um die Uhrzeit einzustellen.

- Drücken Sie den RÜCKSETZKNOPF.

- Drehen Sie die Zeiger mit dem Uhrzeiteinstellknopf nach RECHTS, um die gewünschte Uhrzeit einzustellen. (Achten Sie beim Einstellen der Nachmittagsuhrzeit darauf, dass der Stundenzeiger die 12-Uhr-Stellung überschreitet, bis die gewünschte Zeit angezeigt wird.)

PENDELEINSTELLUNG (nur für Gehwerke mit Pendel)

1. Lösen Sie die Pendelführung vom Transportsperstift (Abbildung 7), indem Sie die Führung vorsichtig seitwärts anschieben, so dass die Führung frei hängen kann.

2. Hängen Sie das Pendel an die Pendelführung (Abbildung 4 und 7).

3. Legen Sie Alkali Batterien für den Pendelantrieb ein (Abbildung 7).

4. Schieben Sie das Pendel ganz nach links und lassen Sie es los (Abbildung 5).

5. Nach einigen Minuten stellt sich das Pendel auf eine gleichmäßige Schwingbewegung ein.

BATTERIEAUSTAUSCH

Falls die Uhr nach- oder vorläuft, das Glockenspiel schwächer

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Diese Garantie ist unser Versprechen und unser Engagement, dass unsere Produkte unter Verwendung der feinsten Materialien hergestellt worden sind und sorgfältig geprüft worden sind, bevor sie von unseren Anlagen versendet werden. Bodenuhren sind für den ursprünglichen Verbraucher oder Empfänger unter normalen Gebrauchsbedingungen, Bedingungen und Service ab dem Kaufdatum für einen Zeitraum von 2 Jahren frei von Herstellungsfehlern in Material und Verarbeitung. Brunnenbodenuhren sind für den ursprünglichen Verbraucher oder Empfänger garantiert, um von den Herstellungsdefekten in den Materialien und in der Kunstfertigkeit unter normaler Nutzung, Bedingungen und Service ab dem Datum des Kaufs für einen Zeitraum von 1 Jahr frei zu sein.

Diese Garantie umfasst nicht: Schäden am Produkt oder Komponenten, die auf Missbrauch, Unfall, Veränderung oder klimatischen Bedingungen zurückzuführen sind; Schäden, die durch normale Abnutzung, Missbrauch oder unbefugte Reparatur entstehen; Natürliche Schwankungen der Holzmaserung oder Veränderungen der Oberflächen durch Alterung oder Lichteinwirkung. Die Verpflichtung der Gesellschaft aus dieser Garantie beschränkt sich auf die Reparatur des Produkts oder der Komponente oder nach ihrer Wahl, indem sie durch ein neues Produkt oder Bauteil ersetzt wird. Um den Garantieservice zu erhalten, ist eine Kopie des Kaufbelegs oder eines anderen vergleichbaren Nachweises des ursprünglichen Kaufs erforderlich. Einige Staaten erlauben nicht den Ausschluss oder die Beschränkung von zufälligen oder Folgeschäden oder die Begrenzung, wie lange eine implizite Garantie dauert, so dass die oben genannten Einschränkungen oder Ausschlüsse für Sie möglicherweise nicht zutreffen. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte und Sie können auch andere Rechte haben, die von Staat zu Staat unterschiedlich sind.

Frachtschaden

Durch die Annahme unseres Produkts für den Versand erkennt der Luftfrachtführer an, dass das Produkt im First Class Zustand ist. Wenn Sie (oder jemand anderes in Ihrem Namen Unterzeichnung), die Sendung zu übernehmen, bestätigen Sie, dass das Produkt in der gleichen First-Class-Zustand, wie versendet empfangen wurde. Wenn der Karton zerdrückt oder anderweitig beschädigt, weisen Sie den Fahrer den Schaden auf dem Frachtbrief zu beachten und einen Anspruch sofort mit dem Transporteur. Zu Ihrem Schutz empfehlen wir, dass Sie alle Waren zum Zeitpunkt der Lieferung inspizieren, bevor Sie den Frachtbrief unterzeichnen. Wenn Sie oder Ihre Vertreter ohne Anzeichen von Schäden, Mängel oder Ausnahmen, akzeptieren Sie und besitzen die Ware, wie geliefert.

Verdeckter Frachtschaden

Melden Sie jeglichen Schaden direkt an den Frachtführer. Einige Carrier erfordern Schäden innerhalb von 2-3 Tagen nach der Lieferung gemeldet werden. Sollten Schäden nach der Lieferung entdeckt werden, müssen Sie (der Empfänger) sind verantwortlich für die Einreichung einer schriftlichen Schadensforderung mit dem Träger, der Träger erfordert eine Inspektion zu machen und einen Schadensbericht erstellen. Diesen Anspruch Einreichung ist Ihre Verantwortung, aber wir Sie mit dem Prozess und handeln als Ihr Anwalt in eine zufriedenstellende Lösung mit dem Träger zu helfen.

DAS UNTERNEHMEN ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG FÜR FOLGESCHÄDEN DURCH EINEN BRUCH DIESER GARANTIE ODER UNTER EINER IMPLIZITEN GARANTIE. IMPLIZIERTEN GARANTIE FÜR DIESES PRODUKT IST IN EFFECT NUR FÜR DIE DAUER DER OBEN ANGEgebenEN AUSDRÜCKLICHEN GARANTIE UND DANACH WIRD ES KEINE GARANTIE BE, DIREKT ODER INDIREKT, (EINSCHLIESSLICH Marktgängigkeit oder Eignung für einen bestimmten Zweck), AUF DAS PRODUKT.

In dem unwahrscheinlichen Fall, dass Ihr Produkt Reparatur innerhalb der Garantiezeit defekt oder erfordert zu sein scheint, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die Firma, die das Produkt zur Verfügung gestellt, wenn es sich um eine Auszeichnung war. Sie werden Ihre erste Ressource für Informationen über Ihre Garantie- und Service-Optionen.

Wenn Ihre Standuhr mehr als zwei Jahre alt ist, ab Kaufdatum oder Quittung als Preis, ist Ihr Produkt nicht mehr unter der Garantie des Herstellers. Support für Produkte, die nicht mehr unter Garantie sind, erhalten Sie im "Help Center" unter www.howardmiller.com.

Wir empfehlen Ihnen, alle Anweisungen, die Sie mit Ihrem Howard Miller-Produkt erhalten haben, sorgfältig durchzulesen und zu befolgen. Diese Anleitung liefert detaillierte Informationen, um die meisten Fragen zu beantworten.

Für weitere Informationen zu diesem Produkt haben, auf Teile bestellen oder ein Service-Center zu finden, gehen Sie bitte auf die "Hilfe" befindet sich auf www.howardmiller.com. Das "Help Center" enthält Links zu Produkthandbüchern, Anleitungen, Videos und häufig gestellten Fragen.

Bevor Sie sich an Ihren Händler, den Lieferanten oder ein Service-Center wenden, haben Sie bitte die folgenden Informationen zur Verfügung. Die Modellnummer und die Seriennummer finden Sie auf dem Produktinformationsschild, das sich normalerweise auf der Rückseite oder Unterseite des Produkts befindet.

Modellnummer: _____ Seriennummer: _____
Datum Erworben: _____ Wo gekauft: _____

Wenn Ihre Standuhr direkt an Sie versandt wurde, liegt es in Ihrem Verantwortungsbereich, Frachtverluste oder Schäden an dem Frachtführer und Ihrem Händler oder dem Anbieter zu melden. Wenn der Karton Anzeichen für "sichtbare Schäden" anzeigt, weisen Sie den Fahrer darauf hin, den Schaden auf der Frachtrechnung zu beachten. Sollte ein Schaden nach der Auslieferung des Artikels festgestellt werden, benachrichtigen Sie Ihren Händler oder den Lieferanten unverzüglich darüber. Viele Carrier benötigen eine Benachrichtigung innerhalb von 2 Tagen. Das Versäumnis, den Beförderer innerhalb der vorgeschriebenen Frist zu informieren, kann auf Ihre Ansprüche auf Schadensersatzansprüche verzichten und Sie können für den Schaden haftbar gemacht werden.



www.howardmiller.com